



Concepción, 12 de septiembre de 2025.

Referencia: APRUEBA PROYECTO RECOMENDADO TECNICAMENTE DE ASIGNACION DIRECTA SUBVENCIONES 2025: 2025AD0060.

CERTIFICADO N° 8687e6

IGNACIO ARAVENA URCELAY, Secretario Ejecutivo y Ministro de Fe del Consejo Regional de la Región del Biobío, certifica que:

El Consejo Regional de la Región del Biobío en:

Sesión: Extraordinaria N° 06
Fecha: 11 de septiembre de 2025.
Lugar: Salón Inés Enríquez F., Edificio Gobierno Regional.

- Conocida la propuesta del Presidente del Consejo Regional don Sergio Giacaman G., presentado por el ejecutivo mediante:
 - Documento: Ord. N° 2842 de fecha 11.09.2025.
- Así acordó: Aprobar proyecto recomendado técnicamente de Asignación Directa Subvenciones 2025, según se indica:

CODIGO	NOMBRE DEL PROYECTO	NOMBRE DE LA INSTITUCION	CERT. REC. TECNICA	PUNTAJE OBTENIDO	MONTO RECOMENDADO
2025AD0060	PROYECTO CHIWAY ANTÜ, LIBRO Y EXHIBICION EN "XIII BIENAL DE ARQUITECTURA Y URBANISMO DE CHILE, DOBLE EXPOSICION".	ASOCIACION INDIGENA RAYEN LEUFU	17/2025	95	\$18.000.000

⇒ Acuerdo que registró la siguiente votación del Consejo Regional: Unanimidad.

A continuación, cumpla con citar acuerdo del Consejo de Gobierno Regional, en el sentido que: “Toda modificación o alteración al presente certificado y en general todo cambio, rectificación, corrección o reemplazo total o parcial de su contenido, es de la esencia de la facultad resolutive del Consejo de Gobierno Regional, el que DEBERA SER CONSULTADO AL EFECTO.

Lo que certifico, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 43 de la Ley N°19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional.



Firmado por:
Eduardo Ignacio Aravena Urcelay
Secretario Ejecutivo Consejo
Regional del Biobío
Fecha: 12-09-2025 10:01 CLT
Gobierno Regional de la Región Bío
Bío



Res ex 072/2025 de DIPRES, que aprueba reglamento sobre financiamiento de Asignaciones Directas 2025.

Res Exe 1003/2025, del Gobierno Regional del Biobío, que aprueba Instructivo Asignaciones Directas 2025.

MAT.: Solicita análisis y sanción de proyecto recomendado técnicamente de Asignación Directa 2025AD0060, según se indica.

A : CONSEJO DE GOBIERNO REGIONAL

Junto con saludar cordialmente, someto a consideración para vuestro análisis y sanción, proyecto postulado y recomendado técnicamente del Fondo de Asignación Directa Subvenciones 2025 para ser presentado como punto de tabla extra en la Sesión Extraordinaria de Consejo Regional el día 11 de Septiembre, en atención que este proyecto será realizado los día 1 y 2 de Octubre y pueda así cumplir con los plazos, el proyecto indicado es el siguiente:

CODIGO	NOMBRE DEL PROYECTO	NOMBRE DE LA INSTITUCION	CERT REC TÉCNICA	PUNTAJE OBTENIDO	MONTO RECOMENDADO
2025AD0060	Proyecto Chiway Antü, libro y exhibición en "XIII Biental de Arquitectura y Urbanismo de Chile, Doble Exposición"	Asociación Indígena Rayen Leufu	17/2025	95	\$ 18.000.000.-

Cabe señalar que la iniciativa a cumplido con las exigencias técnicas, administrativas y legales para obtener su Recomendación Técnica. Se adjunta: Certificado Recomendación Técnica, que señala: puntaje, descripción, beneficiarios, actividades, fechas y presupuesto aprobado.

Sin otro particular atentamente a usted,



Firmado por:
Sergio Alejandro Giacaman García
Gobernador Regional
Fecha: 11-09-2025 16:09 CLT
Gobierno Regional de la Región Bío
Bío

Distribución:

- La indicada
- Unidad de Subvenciones
- Oficina de Partes



CERTIFICADO DE RECOMENDACIÓN TÉCNICA

N° 17 / 2025

**ACTIVIDADES AFECTAS A GLOSA 07 SUBTITULO 24 -CONCURSO VINCULACIÓN DE LA COMUNIDAD 8%
SUBVENCIONES FNDR**

PROYECTO DE SUBVENCIÓN DE ASIGNACION DIRECTA

La División de Desarrollo Social y Humano, cuenta entre sus funcionarios/consultores al profesional:

Leslie Ferrada Mundaca de profesión **Asistente Social**

Quien declara haber revisado la iniciativa **de asignación directa** que a continuación se señala y autoriza su Recomendación Técnica.

CÓDIGO	2025AD0060	PUNTAJE FINAL	95
NOMBRE PROYECTO	Proyecto Chiway Antü, libro y exhibición en "XIII Bial de Arquitectura y Urbanismo de Chile, Doble Exposición"		
NOMBRE INSTITUCIÓN	Asociación Indígena Rayen Leufu		
COMUNA DE LA INSTITUCIÓN	Chiguayante		
MONTO TOTAL APROBADO \$	18.000.000		
OBJETIVO DEL PROYECTO	Objetivo general: Visibilizar el valor patrimonial, histórico y cultural del Pueblo Mapuche de la provincia de Concepción, destacando y educando sobre su presencia en las áreas urbanas a través del "Proyecto Chiway Antü", a presentar en la XIII Bial de Arquitectura y Urbanismo de Chile. Objetivos específicos: - Restaurar y presentar el material infográfico, fotografías, textos y estructura de la exhibición "Pilares de Chiway Antü" para menor deterioro entre traslados y mejorando montaje, así como crear material de apoyo para redes de difusión. -Imprimir y presentar una segunda edición del libro de investigación "Chiway Antü: Tradición Territorial Mapuche en el pasado y presente de Chiguayante" con apoyo visual para el público asistente e invitado a la Bial. - Colaborar con las diferentes organizaciones mapuche y no mapuche (Asociación Rayen Leufu, coautores de Proyecto Chiway Antü, oficina Niebla Atelier, Equipo Curatorial Bial u otros) asegurando la pertinencia cultural indígena en todo el proceso previo y durante la exposición del material.		
BREVE DESCRIPCIÓN DE PROYECTO CON ACTIVIDADES	Proyecto Chiway Antü es una iniciativa integral que abarca el libro de investigación "Chiway Antü" y su exhibición "Pilares de Chiway Antü", financiados entre 2020 y 2024 por el MINCAP a través del Fondo del Patrimonio Cultural y Fondart de Difusión. Esta iniciativa busca visibilizar, poner en valor y salvaguardar la cultura mapuche de la comuna de Chiguayante y otras áreas del Gran Concepción. Identifica y presenta 60 sitios de significación patrimonial mapuche, dados a conocer en más de 12 espacios culturales y académicos de la Región del Biobío, incluyendo la Casa de la Cultura de Chiguayante, Artistas del Acero, MHNC, UBB y UdeC. Ha sido apoyado por más de 9 organizaciones mapuche de la provincia, validando su metodología de trabajo colectivo con pertinencia. La colaboración entre la Asociación Mapuche Rayen Leufu, coautores		



	y oficina Niebla Atelier ha sido fundamental en la gestión, participación y éxito de todas las actividades del proyecto. Ahora, ha sido reconocido a nivel nacional para presentarse este 1 y 2 de octubre en la XIII Bial de Arquitectura y Urbanismo de Chile, que se llevará a cabo en Santiago, con la temática "Doble Exposición", que explora la relación entre lo preexistente y su transformación en el contexto de la arquitectura y el urbanismo. En este sentido, Proyecto Chiway Antü resulta especialmente atingente, necesitando financiamiento para representar a la región y exponer parte de su riqueza y avances en materia cultural histórica indígena.
ACTIVIDADES	1.-Rediseño, restauración y mejora de exhibición e impresión de libros y otros soportes visuales (postales). 2.-Transporte, montaje y desmontaje exposición. 3.- Difusión (redes sociales y charlas) 3.-Presentaciones de libro y exhibición con misawun (Coffe) 4.-Ejecución, coordinación y compra de insumos.
BENEFICIARIOS	Beneficiarios: 9 1.- Sinforosa Cayuan Huenchuman, RUT: 8.748.323-1 2.- María Olmos Loncopan, RUT: 10.901.951-8 3.- María Cayuan Huenchuman, RUT: 9.630.122-7 4.- Jessica Figueroa Nahuelcura, RUT: 18.416.089-7 5.- John Curín Robles, RUT: 11.415.222-6 6.- Miriam Huentemilla Antileo, RUT: 10.865.874-6 7.- Cristian Mora Padilla, RUT: 12.523.551-4 8.- Jorge Soto Sanhueza, RUT: 17.899.553-7 9.- Claudio Arriagada Muñoz, RUT: 16.982.407-K
FECHAS	1 y 2 de octubre 2025

Se adjunta, el presupuesto aprobado del proyecto.

Y certifica que, analizados los antecedentes, esta es viable técnicamente y ha cumplido con las exigencias técnicas y administrativas solicitadas para su recomendación técnica, esto en el marco de la Glosa 07, de la Ley de Presupuestos 21.722, que aprueba el presupuesto para el sector público del año 2025; de la Resolución Exenta 72 / 2025 de la Dirección de Presupuestos, que aprueba reglamento sobre financiamiento mediante asignaciones directas a actividades asociadas con casos emblemáticos, excepcionales y emergentes y la Resolución Exenta 1.003 / 2025, del Gobierno Regional del Biobío, que aprueba Instructivo de Asignaciones Directas.



Firmado por:
Leslie Isabel Ferrada Mundaca
Profesional de Unidad de
Subvenciones
Fecha: 10-09-2025 13:43 CLT
Gobierno Regional de la Región Bío
Bío





Código 2025AD0060

Datos Organización

Rut Organización	65.076.824-8
Nombre Organización	Asociación Indígena Rayen Leufu
Años de Existencia Legal	12
Dirección Organización	
Provincia	Concepción
Comuna Organización	Chiguayante
Tipo de Cuenta	Cuenta de Ahorro
Banco	Banco Estado
Número de Cuenta	53460317564
Correo Organización	asociacionrayenleufu@gmail.com
Teléfono Organización	+569 84462670

Datos Representante Legal

Rut Representante Legal	10.901.951-8
Nombre Representante Legal	María Inés Olmos Loncopán
Teléfono Representante Legal	+569 84462670
Correo Representante Legal	mariaolmosloncopan@gmail.com
Fecha Venc. Directiva Actual	08-05-2026



Este documento ha sido firmado electrónicamente de acuerdo con la ley N° 19.799.
Para verificar la integridad y autenticidad de este documento ingrese al siguiente link:
<https://doc.digital.gob.cl/validador/DOC-638>

Datos Administrativos del Proyecto

Nombre del Proyecto	Proyecto Chiway Antü, libro y exhibición en "XIII Bial de Arquitectura y Urbanismo de Chile, Doble Exposición"
Fondo Concursable	ASIGNACIÓN DIRECTA
Monto del Proyecto	\$18.000.000
Fecha Solicitud	07-08-2025 12:38
Comuna a Intervenir	Chiguayante
Tipo de Proyecto	Actividades culturales, deportivas o sociales emergentes o extraordinarias ejecutadas por instituciones sin fines de lucro que involucré financiamiento para un grupo de personas

Datos Técnicos del Proyecto

Beneficiarios Hombres	4
Beneficiarios Mujeres	5
Total Beneficiarios	9

Descripción del Proyecto	Proyecto Chiway Antü es una iniciativa integral que abarca el libro de investigación "Chiway Antü" y su exhibición "Pilares de Chiway Antü", financiados entre 2020 y 2024 por el MINCAP a través del Fondo del Patrimonio Cultural y Fondart de Difusión. Esta iniciativa busca visibilizar, poner en valor y salvaguardar la cultura mapuche de la comuna de Chiguayante y otras áreas del Gran Concepción. Identifica y presenta 60 sitios de significación patrimonial mapuche, dados a conocer en más de 12 espacios culturales y académicos de la Región del Biobío, incluyendo la Casa de la Cultura de Chiguayante, Artistas del Acero, MHNC, UBB y UdeC. Ha sido apoyado por más de 9 organizaciones mapuche de la provincia, validando su metodología de trabajo colectivo con pertinencia. La colaboración entre la Asociación Mapuche Rayen Leufu, coautores y oficina Niebla Atelier ha sido fundamental en la gestión, participación y éxito de todas las actividades del proyecto. Ahora, ha sido reconocido a nivel nacional para presentarse este 1 y 2 de octubre en la XIII Bial de Arquitectura y Urbanismo de Chile, que se llevará a cabo en Santiago, con la temática "Doble Exposición", que explora la relación entre lo preexistente y su transformación en el contexto de la arquitectura y el urbanismo. En este sentido, Proyecto Chiway Antü resulta especialmente atingente, necesitando financiamiento para representar a la región y exponer parte de su riqueza y avances en materia cultural histórica indígena.
--------------------------	---

Objetivo General del Proyecto	Visibilizar el valor patrimonial, histórico y cultural del Pueblo Mapuche de la provincia de Concepción, destacando y educando sobre su presencia en las áreas urbanas a través del "Proyecto Chiway Antü", a presentar en la XIII Bial de Arquitectura y Urbanismo de Chile.
-------------------------------	---

Descripción de la Necesidad	La itinerancia de la exhibición responde al éxito y la acogida que ha tenido junto al libro en diversos medios, incluyendo diarios, radios, redes sociales, académico y el aporte en el proceso del Nuevo Plan Regulador Metropolitano de Concepción. Además, la creciente demanda de comunidades mapuche y de otros pueblos originarios que han solicitado llevar esta valiosa información a sus territorios con esta dinámica itinerante y a quienes no pudieron obtener una copia del libro -hoy agotado-, que se distribuía de manera gratuita. Para garantizar la continuidad e impacto del proyecto, es fundamental mejorar la calidad de las imágenes y reforzar la estructura, y también es necesario contar con copias del libro y material impreso para distribuirla al nuevo público, asegurando que la información llegue de manera efectiva a quienes más la necesitan y así visibilizar y promover, según el deber del Estado a las culturas de pueblos originarios, como lo indica la Ley Indígena
-----------------------------	---

N° 19.253.

Este documento ha sido firmado electrónicamente de acuerdo con la ley N° 19.799.

Para verificar la integridad y autenticidad de este documento ingrese al siguiente link:

<https://doc.digital.gob.cl/validador/00000000-0000-0000-0000-000000000000>



Descripción del Territorio y Beneficiarios	Con una presencia de dos días en la Bienal de Arquitectura y Urbanismo de Chile, el proyecto aspira a llegar a un público potencial de 10.000 personas (según estadísticas de ediciones anteriores), promoviendo el rescate patrimonial histórico y la visibilidad del patrimonio mapuche de la región del Biobío. El proyecto servirá como ejemplo para replicar en los territorios de los asistentes pertenecientes a la comunidad mapuche y otros pueblos originarios, así como a públicos no indígenas, estudiantiles, académicos y nacionales o internacionales interesados en el rescate cultural indígena. Considerando que la región Metropolitana, sede de esta edición, concentra el 35,2% de la población mapuche autoidentificada del país (Censo 2017), los asistentes serán recibidos con pertinencia y protocolos socioculturales mapuche. La presencia del misawun (comida mapuche) durante las presentaciones del proyecto será fundamental, y se realizarán invitaciones a las organizaciones indígenas cercanas.
Difusión del Proyecto	Se difundirá por distintos medios para dar a conocer las diversas actividades de promoción antes, durante y posterior a la participación por redes de la bienal, mostrando avances de los preparativos por redes sociales propias de la asociación Rayen Leufu, Proyecto Chiway Antü y la oficina Niebla Atelier con afiches, historias y reels diseñados por el profesional contratado a honorarios. Se contará con el apoyo de la Universidad de Concepción con el Grupo de Estudios Interculturales Urbanos y Territoriales de la Facultad de Arquitectura Urbanismo y Geografía con sus redes y página web, y entrevistas al equipo en el estudio de Canal 9 Bío Bío Televisión con réplicas en las redes sociales del programa. Además, se contratará un servicio para el registro fotográfico y de cápsulas informativas durante la bienal al equipo audiovisual DOS TERCIOS, reconocidos en el medio por poseer una plataforma cuyo trabajo se desarrolla principalmente en las áreas de arquitectura y artes visuales.
Resultados y/o Productos Esperados	El resultado principal es la efectiva participación en la bienal con la exhibición y la presentación del libro realizados con pertinencia cultural mapuche entre las diferentes organizaciones involucradas acompañadas del misawun (acto de compartir alimentos mapuche), junto a aquello una mejora de todas las partes de la exhibición lo que significa una correcta visualización ampliada de los resultados de la investigación Chiway Antü. Aquello implicará que otro de los productos importantes, el libro que se llevarán los asistentes, puedan comprender previamente su contenido que es mucho más profundo. A menor escala se encuentran los productos visuales que también contemplan información del libro y es complementaria a la exhibición, las postales y los separadores de página. También mencionar los productos de difusión como las entrevistas, los afiches, publicaciones, registros fotográficos y cápsulas audiovisuales de la participación en la bienal. Finalmente educar sobre la historia mapuche de Chiguayante y la región del Biobío e informar sobre metodologías colaborativas efectivas y validadas con pueblos originarios que fueron utilizadas en los proyectos ejecutados anteriormente.
Medios de Verificación de Actividades	Se realizará la verificación mediante registros fotográficos de los procesos previos, durante y posterior a la participación de la bienal, registros audiovisuales que podrán ser vistos en los diferentes medios y redes que se utilizarán, podrán ser vistos mediante enlaces cuando esto sea posible. También se registrará audiovisualmente, la exhibición instalada en la bienal, junto a las copias del libro presente, se dispondrá de un libro de visitas/registro de asistencia, junto a las postales y separadores entregadas a los asistentes de la bienal, los que contarán con los medios gráficos la Gobernación Regional del Biobío e indicando su financiamiento al proyecto. Se entregarán las boletas y/o facturas de los servicios contratados y otros medios.

Objetivos Específicos

Restaurar y presentar el material infográfico, fotografías, textos y estructura de la exhibición "Pilares de Chiway Antü" para menor deterioro entre traslados y mejorando montaje, así como crear material de apoyo para redes de difusión.

Imprimir y presentar una segunda edición del libro de investigación "Chiway Antü: Tradición Territorial Mapuche en el pasado y presente de Chiguayante" con apoyo visual para el público asistente e invitado a la Bienal.

Colaborar con las diferentes organizaciones mapuche y no mapuche (Asociación Rayen Leufu, coautores de Proyecto Chiway Antü, oficina Niebla Atelier, Equipo Curatorial Bienal u otros) asegurando la pertinencia cultural indígena en todo el proceso previo y durante la exposición del material.



Este documento ha sido firmado electrónicamente de acuerdo con la ley N° 19.799.

Para verificar la integridad y autenticidad de este documento ingrese al siguiente link:

<https://doc.digital.gob.cl/validador/00000000-0000-0000-0000-000000000000>

Actividades

Rediseño, restauración y mejora de exhibición e impresión de libros y otros soportes visuales.	01-03 de septiembre Ajustes a libro y envío a imprenta 04-29 de septiembre Rediseño, Restauración y Mejorar de la exposición en todo su contenido. Se rediseñará acorde las condiciones espaciales de la bienal y apropiados para el flujo de público manteniendo una estética armónica. Se reemplazarán uniones de la estructura original para mayor rigidez, se cambian y pintan las partes nuevas o reemplazadas y se renovarán las imágenes de texto y fotográficas de 50x50cm y cartel 60x120cm deterioradas. Se diseñará un mobiliario que permita un guardado para su transporte y a la vez pueda ser utilizado como mobiliario de apoyo para postales y separadores de página, libros de investigación y libro de visitas, todo material visual se diseñará para la ocasión actualizando logos y textos. El rediseño y diseño de todo material visual y mobiliario junto a su construcción y ensamblado será realizado por el profesional de recursos humanos contratado, al igual que el diseño de afiches de difusión y similares para redes comprometidas.
Meses en los cuales se llevará a cabo la actividad	1
Descripción de los Bienes, Servicios y/o RRHH	Recurso humano a cargo del diseño y construcción armónica de todas las partes de la exposición. Servicios de imprenta, grabado y corte láser.
Transporte, montaje y desmontaje exposición. Viáticos.	30 de septiembre Embalaje y guardado de la exposición para transporte en flete con condiciones adecuadas desde Chiguayante a Santiago. El mismo día la exposición será montada en el espacio destinado por la bienal. 02-03 de octubre Desmontaje y guardado de exposición, transporte en flete con condiciones adecuadas desde Santiago hasta su almacenaje en Chiguayante. 30 de septiembre-03 de octubre Transporte de participantes de Asociación Rayen Leufu y coautores de exposición desde Chiguayante a Santiago, incluyendo viáticos considerados para transporte durante esos días, alojamiento y alimentación del grupo beneficiario. Transporte de retorno a Chiguayante.
Meses en los cuales se llevará a cabo la actividad	2
Descripción de los Bienes, Servicios y/o RRHH	Servicios para transporte de exposición. Servicio de transporte de pasajeros, alojamiento y alimentación (se considera cupo para chofer de pasajeros).
Difusión	01 de septiembre-10 de octubre Difusión del contenido propio de la exposición como de los preparativos para la bienal, realización de invitaciones para la bienal en redes sociales y web de los medios comprometidos e invitaciones específicas para organizaciones indígenas-académicas para su asistencia a la exposición. Entrevista a canal 9 en días previos a la participación en la bienal. Se difundirán afiches con información de las exposición y sus horarios, parte del material que se mostrará y registros fotográficos y cápsulas audiovisuales desarrolladas durante las actividades en la bienal. Se difundirán en redes y web propias y de otras espacios comprometidas.
Meses en los cuales se llevará a cabo la actividad	2, 1
Descripción de los Bienes, Servicios y/o RRHH	Recurso humano a cargo del diseño de los afiches y registro del proceso general para su difusión. Servicio fotográfico y audiovisual para las actividades de presentación de libro y exhibición.
Presentaciones de libro y exhibición con misawun.	01-02 de octubre INAUGURACIÓN DE EXHIBICIÓN Y PRESENTACIÓN DE LIBRO Se realizarán siguiendo protocolos socioculturales mapuche. Se contará con misawun (banquetería mapuche) para compartir entre todos los asistentes. Se presentan y saludan entre asistentes, coautores representantes (Jorge Soto Sanhueza, Jessica Figueroa Nahuelcura, Claudio Arriagada Muñoz) y comunidades, se presentan los contenidos y organizaciones involucradas. La presentación del libro podrá ser realizada en el mismo espacio de la exhibición si esta la permite previo acuerdo con organizadores de la bienal. Se contempla realizar al menos una de estas actividades al día. Se regalarán libros entre los invitados durante estos dos días, además de postales y separadores de página que poseen contenido educativo de la investigación. El espacio y horario destinado para la exhibición será todo el día, ambos días.



Este documento ha sido firmado electrónicamente de acuerdo con la ley N° 19.799.

Para verificar la integridad y autenticidad de este documento ingrese al siguiente link:

<https://doc.digital.gob.cl/validador/00000000-0000-0000-0000-000000000000>

Meses en los cuales se llevará a cabo la actividad	2
Descripción de los Bienes, Servicios y/o RRHH	Servicio de banquetería mapuche. Servicio fotográfico y audiovisual para las actividades de presentación de libro y exhibición.
Ejecución, coordinación y compra de insumos.	01 septiembre - 17 de octubre Ejecución del proyecto desde Asociación Rayen Leufu: Coordinación con equipo de coautores, organizaciones de bienal, servicios, y otros, supervisión y visto bueno de los diseños de RRHH y de velar por el cumplimiento de la pertinencia cultural, encargados de realizar invitaciones a otras organizaciones indígenas. Realización de compra de insumos y materiales necesarios, realización de pagos de servicios y honorarios. Realización de informes y rendiciones.
Meses en los cuales se llevará a cabo la actividad	2, 1
Descripción de los Bienes, Servicios y/o RRHH	Compra de materiales de construcción, artículos de oficina y bencina.

Descripción del Recurso Humano del Proyecto

Cargo a Contratar	Encargado del rediseño de la exposición
Perfil del Cargo	Arquitecto con pertinencia cultural mapuche
Periodicidad del Servicio	Jornada completa
Cantidad de Horas	150
Monto Total a Pagar	\$1.500.000
Funciones o Actividades a Realizar	Diseñador y constructor material físico y digital a presentar en bienal, asegurar estética conjunta.

Datos Presupuestarios

Item	Monto Total
Recurso Humano	\$1.500.000
Gastos Generales	\$16.500.000
Equipamiento	\$0
Total Presupuesto	\$18.000.000

Presupuesto Recursos Humanos

Perfil RRHH	Actividad Asociada	Horas RRHH	Valor Hora	Monto Total
Arquitecto con pertinencia cultural mapuche (al menos 3 años de experiencia)	Rediseño, restauración y mejora de exhibición e impresión de libros y otros soportes visuales.	150	\$10.000	\$1.500.000
Total				\$1.500.000



Este documento ha sido firmado electrónicamente de acuerdo con la ley N° 19.799.
 Para verificar la integridad y autenticidad de este documento ingrese al siguiente link:
<https://doc.digital.gob.cl/validador/00000000-0000-0000-0000-000000000000>

Presupuesto Gastos Generales

Detalle	Bienes o Servicios	Actividad Asociada	Descripción	Monto Total
Misawun		Presentaciones de libro y exhibición con misawun.	Banquetería mapuche ambos días	\$1.100.000
Imprenta Libros		Rediseño, restauración y mejora de exhibición e impresión de libros y otros soportes visuales.	Reimpresión libro Chiway Antü	\$7.100.000
Transporte exposición		Transporte, montaje y desmontaje exposición. Viáticos.	Transporte Chiguayante-Santiago y retorno	\$1.850.000
Imprenta otros soportes visuales		Rediseño, restauración y mejora de exhibición e impresión de libros y otros soportes visuales.	Impresión separadores, postales, imágenes y textos 50x50cm	\$1.000.000
Cortes y grabados láser		Rediseño, restauración y mejora de exhibición e impresión de libros y otros soportes visuales.	Tablero informativo, figuras y textos	\$1.000.000
Transporte beneficiarios directos		Transporte, montaje y desmontaje exposición. Viáticos.	Transporte arriendo 3 días, Chiguayante-Santiago, Santiago y retorno Chiguayante	\$1.200.000
Alimentación beneficiarios directos		Transporte, montaje y desmontaje exposición. Viáticos.	40.000 diario por persona por 3 días	\$1.200.000
Alojamiento beneficiarios directos		Transporte, montaje y desmontaje exposición. Viáticos.	Se considera 25.000 diario por persona por 3 días	\$750.000
Materiales estructura-mobiliario y librería		Ejecución, coordinación y compra de insumos.	Incluye tableros, madera, tornillos, pintura, brochas, combustible o flete, arriendo de herramientas, artículos de librería-papelería, etc	\$700.000
Registro fotográfico y audiovisual		Difusión	Fotografías y cápsulas informativas registradas en la bienal por Dos Tercios	\$600.000
Total				\$16.500.000

Equipamiento para Ejecutar el Proyecto

Equipamiento	Actividad Asociada	Cantidad	Monto
--------------	--------------------	----------	-------

No existe información para mostrar.



Este documento ha sido firmado electrónicamente de acuerdo con la ley N° 19.799.
 Para verificar la integridad y autenticidad de este documento ingrese al siguiente link:
<https://doc.digital.gob.cl/validador/00000000-0000-0000-0000-000000000000>



Este documento ha sido firmado electrónicamente de acuerdo con la ley N° 19.799.
Para verificar la integridad y autenticidad de este documento ingrese al siguiente link:
<https://doc.digital.gob.cl/validador/GOBIRE-638>